

Bulletin de l'AFEA

N° 82, octobre 2009

Responsable : A. Kaenel (Nancy-Université / Université Nancy 2)

ISSN: 1261-1913

Compte rendu de l'Assemblée générale de l'AFEA du samedi 3 octobre 2009

La séance est ouverte à 14 heures par Marc Amfreville, Président de l'AFEA.

1) Domaine statutaire

a) Approbation du compte rendu de l'AG du 30 mai 2009

Le compte rendu est approuvé à l'unanimité (vote à main levée).

b) Elections

i) Secrétaire général-e

Anne Ullmo (Maître de conférences de Littérature à Lille 3) est candidate à la succession de Guillaume Marche, dont le 2^e mandat non renouvelable arrive à échéance. Elle est élue lors d'un vote à bulletin secret (Ullmo : 69 voix ; blancs : 3 ; nuls : 0).

ii) Trésorier/ère adjoint-e

Trois candidats se présentent à la succession de Fiona McMahon, dont le 1^{er} mandat renouvelable arrive à échéance : Jean-Daniel Collomb (PRAG de Civilisation à Valenciennes), Lauric Henneton (Maître de conférences de Civilisation à Versailles-Saint-Quentin) et Carine Lounissi (Maître de conférences de Civilisation à Rouen).

Les résultats du 1^{er} tour du vote à bulletin secret sont : Collomb : 21 voix ; Hennton : 21 voix ; Lounissi : 28 voix ; blancs : 3 ; nuls : 0. Aucun candidat n'obtenant la majorité absolue, un 2^e tour a lieu : Collomb : 19 voix ; Henneton : 21 voix ; Lounissi : 36 voix ; blancs : 0 ; nuls : 1. Carine Lounissi est élue Trésorière adjointe.

iii) Rédactrice/eur en chef (Littérature) de *Transatlantica*

Nathalie Cochoy (Professeur de Littérature à Toulouse 2) est candidate à la succession de Véronique Béghain, dont le 1^{er} mandat renouvelable est arrivé à échéance en mai 2009. Elle est élue lors d'un vote à bulletin secret (unanimité moins deux bulletins blancs).

iv) Responsable des Doctoriales (Civilisation)

Deux candidats se présentent à la succession de François Brunet dont le 1^{er} mandat renouvelable arrive à échéance : Luc Benoît à la Guillaume (Maître de conférences de Civilisation à Nanterre) et Ada Savin (Professeur de Civilisation à Versailles-Saint-Quentin). Luc Benoît à la Guillaume est élu lors d'un vote à bulletin secret (Benoît à la Guillaume : 55 voix ; Savin : 23 voix ; blancs : 0 ; nuls : 0).

v) Responsable des Doctoriales (Littérature)

François Specq est candidat au renouvellement de son 1^{er} mandat arrivé à échéance. Il est élu lors d'un vote à bulletin secret (oui : 65 ; non : 3 ; blancs : 3 ; nuls : 1).

vi) Elections à venir

Lors de l'AG de mai 2010, il sera procédé aux élections suivantes :

- Vice-président-e – fin du 1^{er} mandat renouvelable de Marie-Claude Perrin-Chenour
- Membre ordinaire – fin du 1^{er} mandat renouvelable de John Dean
- Membre ordinaire – fin du 1^{er} mandat renouvelable de Marie Liénard
- Rédactrice/teur en chef (Civilisation) de la *RFEA* – fin du 1^{er} mandat renouvelable de Nathalie Caron

c) Bilan financier

Bien que son mandat se soit terminé en mai 2009, Hélène Aji vient présenter le bilan financier de 2008, tout cet exercice s'étant déroulé tandis qu'elle était Trésorière. Elle remercie chaleureusement Fiona McMahon pour le soin et l'efficacité avec lesquels elle a procédé au prélèvement des cotisations. Elle demande aux adhérents de toujours signaler leur changement de domiciliation bancaire, l'échec d'un prélèvement automatique ne représentant pas seulement un manque à gagner de 57 € pour l'association, mais entraînant de surcroît des pénalités de la part de la banque.

Remarques sur le bilan financier : le congrès de Besançon apparaîtra surtout dans le budget 2009, mais quelques frais ont dû être imputés sur 2008 ; une recette de 6.988,25 € apparaît au titre du congrès de 2007 (BNF) : elle correspond à la subvention de la région Ile-de-France arrivée tardivement, mais est déduite de la balance du livre de comptes.

L'Assemblée générale donne quitus à l'unanimité à Hélène Aji pour le bilan financier de 2008 (vote à main levée).

2) Vie de l'association

a) Congrès de 2010

La liste des ateliers ayant été publiée en retard, le délai de proposition de communications a été repoussé au 16 novembre ; les propositions doivent être envoyées directement aux responsables d'atelier.¹ Les deux conférenciers sont Ursula K. Heise (Professor, Department of English, Stanford University) et Donald E. Worster (Joyce and Elizabeth Hall Professor of U.S. History, Environmental Studies, University of Kansas, Lawrence).

Les Services culturels de l'Ambassade des Etats-Unis envisagent par ailleurs de faire venir un invité prestigieux : la question est à l'étude.

b) Congrès de 2011

Le thème du congrès de 2011 est « La vérité » (responsables scientifiques : Hélène Aji et Pierre Guerlain).² Marie-Christine Agosto présente la candidature de l'Université de Bretagne Occidentale à Brest pour accueillir ce congrès : ce serait la première fois qu'un congrès de l'AFEÀ se déroulerait à Brest, où l'université et l'UFR sont pluridisciplinaires et situées en centre-ville. La proposition est approuvée à l'unanimité (vote à main levée).

¹ Liste des ateliers : <http://www.afea.fr/spip.php?article281>

² Voir Bulletin N° 79, novembre 2008 : <http://www.afea.fr/spip.php?article222>

c) Bibliographie des études américaines

Deux membres du bureau prennent la relève de Pierre Gervais : Marie Liénard et William Dow.

Par ailleurs, André Kaenel a accepté de prendre la relève de Claude Chastagner pour la responsabilité du Bulletin de l'AFEA.

d) Collection d'ouvrages américanistes

Marie-Claude Perrin-Chenour, Vice-présidente de l'AFEA chargée de la recherche, explique que deux éditeurs ont été contactés en vue de créer une collection d'ouvrages américanistes sous l'égide de l'AFEA : Michel Houdiard et les PUF, qui semblent tous deux intéressés. Il faut à présent préciser le type d'ouvrages qui seraient envisagés (*a priori* la publication de thèses, mais pas forcément de manière exclusive). Une commission composée de Marc Amfreville, Catherine Collomp, John Dean, André Kaenel, Marie Liénard, Anne-Marie Paquet-Deyris et Marie-Claude Perrin-Chenour est chargée de préciser le cahier des charges.

e) Revues

i) Revue Française d'Etudes Américaines

Nathalie Caron et Mathieu Duplay, Rédacteurs en chef, soulignent le faible nombre de propositions d'articles ou de dossiers qu'ils reçoivent et lancent un appel à en soumettre.

Ils annoncent le calendrier des numéros à venir :

- | | |
|----------------------------------|---|
| 120 (2 ^e trim. 2009) | Sud(s), reconstructions : numéro issu du congrès 2008 (N. Dessens et V. Dussol) → paru |
| 121 (3 ^e trim. 2009) | Le suspens dans la prose et la poésie américaines (A.-L. Tissut) → sous presse |
| 122 (4 ^e trim. 2009) | « Promises of American Life » : retour sur le progressisme 1909–2009 (D. Aubert) → en cours |
| 123 (1 ^{er} trim. 2010) | Le déplacement du secret : la communication privée en question (C. Bruyère et R. Huret) → articles en cours d'expertise |
| 124 (2 ^e trim. 2010) | Les pragmatismes (A. Schmitt) → en cours |
| 125 (3 ^e trim. 2010) | La peur : numéro issu du congrès 2009 (J. Dean, M. Liénard et M.-C. Perrin-Chenour) → articles attendus |
| 126 (4 ^e trim. 2010) | Lectures françaises de la théorie américaine (F. Cusset) → articles attendus |
| 127 (1 ^{er} trim. 2011) | Les enjeux esthétiques liés aux nouveaux médias (Y. Abrioux) → accepté |

A propos du N° 120, les Rédacteurs en chef déplorent le déséquilibre entre Littérature et Civilisation, dû au fait que plusieurs ateliers n'ont pas fait remonter d'articles (parfois parce qu'une publication était prévue ailleurs) et que plusieurs articles littéraires ont reçu une évaluation défavorable. En outre, de plus en plus de travaux se situent entre les domaines littéraire et civilisationniste, comme les dossiers des N° 126 et 127, ou les *cultural studies*. Enfin, le déséquilibre dans la *RFEA* est en général à l'avantage de la Littérature.

Il est demandé pourquoi la *RFEA* ne prévoit jamais de consacrer de numéro aux questions au programme des concours : Mathieu Duplay répond que la revue n'a jamais eu vocation à publier ce type de dossiers et que les numéros sont programmés et constitués bien trop longtemps à l'avance pour se plier aux délais des publications visant les concours.

Les Rédacteurs en chef invitent enfin les auteurs à envoyer des articles hors thème, le comité de rédaction n'en ayant plus en réserve. Ces articles seront soumis à évaluation et s'ils ne sont pas tout de suite acceptés, ils pourront être remaniés et proposés de nouveau, toutes les évaluations défavorables étant motivées.

ii) Transatlantica

La rédaction de *Transatlantica* est à la recherche d'un-e secrétaire de rédaction, l'actuelle titulaire ayant démissionné, ce qui occasionne d'importants retards dans la mise en ligne des numéros prévus. Les Rédacteurs en chef, Nathalie Cochoy et Romain Huret, remercient d'ailleurs chaleureusement Jean-Pierre Le Glaunec d'avoir en urgence repris du service pour effectuer des mises en ligne urgentes. Le/la candidat-e devrait être un-e doctorant-e ayant de réelles compétences en informatique et étant prêt-e consacrer une cinquantaine d'heures à la mise en ligne de chaque numéro pour une rémunération horaire d'environ 15 à 20 €.

Numéros en préparation :

2009 : 1 (actuellement en ligne)

- Dossier « Hommage à Michel Fabre » (A.-M. Paquet-Deyris, H. Le Dantec)
- Hommage à Grace Paley
- Rubrique boîte à outils : Autour de William Julius Wilson, *The Declining Significance of Race*.
- Rubrique Varia
- Rubrique Actualités de la Recherche
- Comptes-Rendus.

2009 : 2

- Dossier Franklin (M.-J. Rossignol)
- Dossier Richard Powers (J.-Y. Pellegrin, J. Utard)
- Rubrique boîte à outils : L'expert en politique. Le cas de Daniel Patrick Moynihan.
- Rubrique Varia
- Rubrique Actualités de la recherche
- Compte-rendu.

2010 : 1

- Dossier Comic Books (J.-P. Gabilliet)
- Dossier American Shakespeare (V. Broqua)
- Rubrique boîte à outils : Autour de Bernard Henri-Lévy, *American Vertigo*.
- Rubrique Varia
- Rubrique Actualités de la recherche
- Compte-rendu

2010 : 2

- Dossier Nouvelles voix américaines (A. Cazé, B. Félix)
- Dossier Businessman as an artist (J. Dean.)
- Rubrique boîte à outils :
- Rubrique Varia
- Rubriques Actualités de la recherche
- Compte-rendu.

2011 : 1

- Dossier Ecrire l'histoire du sport aux Etats-Unis (P. Marquis).
- Dossier Maisons Hantées (S. Sauget) / Référendum populaire (D. Kesselman)
- « In Retrospect » : 1990 : Judith Butler, *Gender Trouble* / Eve Kosofsky Sedgwick, *Epistemology of the Closet* (V. Béghain)
- Rubrique boîte à outils
- Rubrique Varia
- Rubriques Actualités de la recherche
- Compte-rendu.

2011 : 2

- Dossier Rencontres artistiques, sous réserve
- Dossier Esclavage (N. Dessens, J.-P. Le Glaunec)
- Rubrique Boîte à outils
- Rubrique Varia

- Rubrique Actualités de la recherche
- Comptes rendus

Les Rédacteurs en chef souhaitent en outre donner plus de visibilité aux Doctoriales, car elles témoignent de la recherche en cours : la rubrique « Actualité de la recherche » en fera état. Ils rappellent que cette rubrique ne sert pas à décerner de bons ou de mauvais points à telle ou telle manifestation scientifique, mais à rendre compte de la vie scientifique de la communauté américaniste.

3) Relations avec les organismes partenaires

a) Ambassade des Etats-Unis

L'Ambassade des Etats-Unis offre une somme de 40.000 \$ destinée à l'achat de livres publiés aux Etats-Unis et devant être mis à la disposition du plus grand nombre possible d'étudiants, et confie à l'AFEPA la charge de gérer cette somme.

Plutôt que de diviser le total en autant de départements et UFR d'études anglophones, il est proposé de lancer un appel à projet d'achats de livre en concertation entre un département ou une UFR et sa bibliothèque universitaire. Le Bureau de l'AFEPA décidera de l'attribution des fonds parmi les demandes reçues d'ici au 15 novembre 2009.

Critères d'attribution:

- 1) Une subvention sera accordée aux bibliothèques ayant des carences ou des besoins avérés; les universités de Paris intra muros sont donc exclues de fait.
- 2) Le projet devra être élaboré en concertation avec la bibliothèque universitaire (besoins, mise en œuvre, mise à disposition des étudiants) et co-signé par un représentant de la BU.
- 3) Une priorité sera accordée aux projets visant à doter la BU d'un fonds spécialisé et cohérent

Les projets doivent être adressés avant le 15 novembre 2009, par courriel à Marc Amfreville (presid@afea.fr) et Anne Ullmo (anne.ullmo@free.fr).

L'Ambassade des Etats-Unis, par la voix de sa nouvelle Ministre déléguée aux affaires culturelles, Judith Baroody, qui a reçu Marc Amfreville à cet effet, a pris l'engagement de se pencher sur nos futures demandes avec attention, notamment en matière d'organisation de colloques, pour nous aider à assurer une plus grande visibilité à l'AFEPA.

Enfin, l'Ambassade des Etats-Unis envisage de créer un site Internet répertoriant les associations franco-américaines en France. Un débat s'engage sur l'opportunité de s'engager dans cette démarche (avantages : faciliter les contacts avec des associations philanthropiques ; accroître la visibilité des compétences des américanistes de l'AFEPA ; inconvénients : diluer le caractère scientifique de l'AFEPA par la proximité avec des associations plus « folkloriques »). L'Assemblée générale mandate le bureau pour poursuivre les contacts en vue de la création d'un tel site (vote à main levée : unanimité moins 3 abstentions).

b) SAES

Formation : Marc Amfreville transmet les excuses de Jean Viviès, Président de la SAES, en déplacement au Brésil, et annonce la mise en place d'une commission de la formation, à laquelle André Kaenel a été invité à participer.

Bourses SAES-AFEA : Au cours de l'année écoulée, la somme totale accordée aux bourses SAES-AFEA était de 18.000 € décomposée comme suit : 15.000 € pour les bourses de thèses et 3.000 € pour les bourses HDR. Pour l'instant, l'AFEPA ne participe qu'à l'attribution des bourses de thèses, pour la moitié de la somme (7.500 €). Les 3.000 € de bourses HDR sont financés par la seule SAES et vont à des projets d'anglicistes. Marie-Claude Perrin-Chenour propose que l'AFEPA consacre une somme équivalente (3.000 €) pour des bourses d'HDR allant aux américanistes. La proposition est adoptée à l'unanimité. Marie-Claude Perrin-Chenour invite les membres de l'association à soumettre leurs demandes avant le 30 janvier 2010.

Il est rappelé que les candidats à une bourse de doctorat doivent avoir obtenu au moins 16 / 20 à leur mémoire de Master 2.

Donna Kesselman soulève un problème : pour la candidature à une bourse d'HDR, la demande s'effectue environ deux ans avant la soutenance, or qui sait avec certitude s'il va soutenir dans les deux ans ? Marie-Claude Perrin-Chenour assure que la question sera soulevée afin que ce point soit amélioré.

c) EAAS

Le congrès de l'EAAS aura lieu du 26 au 29 mars 2010 à Dublin, sur le thème « 'Forever Young' : The Changing Images of America ».³ Date limite d'envoi des propositions de communication aux responsables d'atelier : 20 octobre 2009. Il est également rappelé que le *European Journal of American Studies*, revue électronique de l'EAAS, attend que des articles et dossiers lui soient soumis.⁴ Jacques Pothier assure enfin que toutes les questions liées au statut juridique de l'EAAS qui ont récemment préoccupé le bureau ont été résolues.

d) Institut des Amériques

Isabelle Vagnoux, Déléguée du groupe de travail Recherche et membre du groupe Relations internationales de l'Institut des Amériques, rappelle que l'IdA propose une aide financière pour l'organisation et la publication d'actes de colloques, ainsi que des aides à la recherche pour les doctorants.⁵ Or très peu de demandes émanent de nord-américanistes.

Chaque chercheur dont l'établissement de rattachement est affilié à l'IdA a une fiche individuelle qu'il peut mettre à jour. Sont à l'étude la création d'une structure de publication et d'une structure de mise en ligne.

4) Profession

a) CNU

Pierre Cotte, Président de la 11^e section du CNU, informe l'AG de la situation actuelle.

Qualification : les inscriptions sur Antares seront ouvertes le 29 octobre. Les candidats doivent s'inscrire rapidement, même s'ils ne sont pas sûrs de soutenir à temps pour être candidats à la qualification en 2010. Les rapporteurs seront désignés à la mi-novembre. Date limite de soutenance : 10 décembre ; date limite d'envoi des dossiers aux rapporteurs : 17 décembre. Pierre Cotte invite les candidats à ne pas attendre le dernier jour pour poster leur dossier, quitte à le compléter a posteriori avant le 23 décembre. Les rapporteurs doivent vérifier que les dossiers sont complets. La première réunion de la session 2010 aura lieu début février.

Evaluation : le 8 juin 2009, la Conférence permanente du CNU (représentant les bureaux des différentes sections) a adopté une motion selon laquelle le CNU actuel n'a pas été élu avec mandat de procéder à l'évaluation quadriennale des collègues.⁶ Le 19 juin 2009, lors de sa réunion sous l'égide

³ Voir : <http://www.eaas.eu/events/dublin10.htm>

⁴ Voir : <http://ejas.revues.org/>

⁵ Voir : <http://www.institutdesameriques.fr/page.jsp?id=7>

⁶ « Le CNU actuel n'a pas été élu avec le mandat de mettre en place l'évaluation quadriennale des enseignants-chercheurs. Par ailleurs, il n'en a pas les moyens. Il exige que cette mise en place soit repoussée à la prochaine mandature. Il demande que la période transitoire soit mise à profit pour obtenir un consensus sur la finalité et les procédures de l'évaluation et que celle-ci se situe plus dans la perspective de l'accompagnement de la carrière des enseignants-chercheurs que dans celle d'une évaluation sanction. » Motion adoptée à l'unanimité moins 2 abstentions.

de l'AERES, la Commission des Revues en Arts, Lettres, Langues et Sociétés des Cultures Étrangères a renouvelé son refus de communiquer un classement des revues.⁷ Tout laisse donc à penser que l'évaluation ne se fera qu'à partir de la prochaine mandature du CNU, dans deux ans. Se pose le problème des critères d'évaluation, qui seront définis en concertation avec les Présidents d'université. De fait, l'évaluation aura lieu, ne serait-ce que parce que la loi donne aux Présidents d'université le pouvoir de le faire. Mais il y a un assez large consensus sur le fait que si quelqu'un doit évaluer, ce doit être le CNU. Se pose alors la question des modalités : l'évaluation sera-t-elle individuelle, se fera-t-elle par vagues, si le quart des collègues doit être évalué chaque année, comment le CNU pourra-t-il le faire ?

b) AERES

Marc Amfreville soumet à l'approbation de l'Assemblée générale la signature d'une lettre des sociétés savantes de Langues, littératures et civilisations étrangères au Directeur de l'AERES, concernant le remplacement de M. Ronald Shusterman aux fonctions de Délégué Scientifique Arts, Lettres, Langues et Sociétés des Cultures Etrangères, par un directeur d'études à l'EHESS et membre de la 22^e section du CNU non spécialiste de LLCE. La proposition est approuvée à l'unanimité (vote à main levée).⁸

c) Mastérisation de la formation des enseignants

L'AFEA participera à la réunion des Présidents des sociétés savantes, dans le but explicite de produire un communiqué de presse de défiance vis à vis de la mastérisation, du moins telle qu'elle est présentée à ce jour par la Ministre de l'enseignement supérieur et de la recherche, V. Pécresse.

d) Agrégation externe d'Anglais

Vincent Michelot, Vice-président du jury de l'Agrégation externe d'Anglais, excuse l'absence de Wilfrid Rotgé, Président du jury, puis remercie les collègues qui ont accepté de faire partie du jury.

Session 2010 : les écrits se dérouleront les 13, 14, 15 et 16 avril (un peu plus tard qu'en 2009) ; les résultats d'ammissibilité seront annoncés le 7 ou le 8 juin et les oraux se dérouleront du 24 juin au 16 juillet. Le nombre de postes devrait être situé entre 120 et 130, de sorte que la ratio admissibles / admis devrait rester stable autour de 2,2.

Session 2009 : le rapport est en ligne depuis la mi-septembre.⁹ Le nombre d'admis en option A est en augmentation pour la première fois depuis 5 ans, tandis que le nombre d'admis en option B chute de 20 %. La proportion d'admissibles reçus varie selon les options : 49 % en option A, 39 % en option B et 41 % en option C. La provenance des candidats reçus montre également des disparités :

| | | |
|-----------------------------|-----------------|----------|
| 1 ^e année d'IUFM | 37 admissibles | 9 reçus |
| ENS | 27 admissibles | 27 reçus |
| candidats hors IUFM | 134 admissibles | 63 reçus |
| certifiés | 62 admissibles | 16 reçus |

⁷ « Réunie à Paris le 19 juin 2009, la Commission des Revues en Arts, Lettres, Langues et Sociétés des Cultures Étrangères, composée des Présidents des Sections 11 à 15 du CNU, de Présidents de comités de visite, du représentant du CNRS et d'autres personnalités, a confirmé sa décision de 2008 de ne publier aucun classement de revues sur le site de l'AERES. Le calcul des publiants sera fondé sur un premier dénombrement effectué par le directeur d'unité. Il sera ensuite validé par le comité d'experts qui appréciera la qualité des productions prises en compte. La reconnaissance de la valeur scientifique des revues et publications de ces disciplines se fera donc indépendamment des différents classements bibliographiques qui existent actuellement. L'absence de liste officielle de l'AERES ne signifie aucunement que ces travaux ne sont pas reconnus par l'Agence. »

⁸ Voir: <http://afea.fr/spip.php?article299>

⁹ http://www.education.gouv.fr/personnel/siac2/jury/2008/detail/agreg_ext_ang.htm

NB : le taux de réussite à l'oral des candidats issus des ENS (100 %) est modéré par le fait que le pourcentage de reçus issus des ENS (20 %) est le plus faible de toutes les sessions de l'Agrégation.

Encore trop de candidats arrivent à l'oral sans connaître les modalités des divers exercices : il faut toujours rappeler aux candidats la nécessité de lire les rapports de jury.

e) **CAPES externe d'Anglais**

M. François Monnanteuil, Président du jury du CAPES externe d'Anglais, présente le bilan de la session 2009. 942 postes étaient mis au concours. Le nombre d'admissibles était en diminution, suite à une chute de 7 % dans le nombre d'inscrits. Les lauréats sont d'âges très divers (de 20 à 57 ans). 221 admis en 2009 étaient déjà admissibles en 2008 et ont été reçus cette année dans de bons rangs. Le jury ayant reçu une quinzaine de demande d'explication sur les notes, François Monnanteuil en a profité pour s'entretenir du concours avec les candidats : dans les épreuves où il est demandé de mettre en relation des documents divers (ELE et épreuve professionnelle), les candidats ont du mal à aller au-delà de l'étiquetage des éléments communs et à prendre du recul pour formuler une problématique.

Il souligne que les candidats reçus au CAPES et à l'Agrégation ont obtenu de bonnes notes à l'épreuve professionnelle, signe qu'ils ont soigneusement préparé les épreuves spécifiques au CAPES. Il remercie chaleureusement les collègues qui ont accepté de faire partie du jury. L'écrit de la session 2010 aura lieu les 16, 17 et 18 mars ; les dates d'annonce des résultats d'admissibilité et des épreuves orales seront comparables à celles de 2009. Le nombre de postes mis au concours n'est pas encore connu.

5) Questions diverses

Guillaume Marche, Secrétaire général sortant, invite les adhérents à confirmer dans leurs fonction ou renouveler les correspondants dans leur établissement : il remercie les correspondants qui s'acquittent scrupuleusement de leur tâche, mais déplore que certains correspondants ne communiquent pas du tout avec le bureau. Or leur rôle est essentiel, notamment pour informer le bureau des changements intervenus dans l'établissement et pour informer les américanistes (adhérents ou non) de l'établissement de ce que fait l'AFEA. En annexe figure pour rappel la liste actuelle des correspondants.

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée à 17 heures 45.

**Prochaine Assemblée générale : samedi 29 mai 2010, 9 heures 30,
lors du Congrès de l'AFEA à l'Université Stendhal Grenoble 3.**

Annexe

Liste des correspondants de l'AFEA en date du 3 octobre 2009 :

| | |
|---------------------------|------------------------------------|
| <i>AIX-MARSEILLE 1</i> | VAGNOUX Isabelle |
| <i>AMIENS</i> | COSSU-BEAUMONT Laurence |
| <i>ANGERS</i> | DJAHANSOUZ-YVARD Gélareh |
| <i>ANTILLES-GUYANE</i> | LEFRANÇOIS Frédéric |
| <i>ARRAS</i> | LEDRU Raymond |
| <i>AVIGNON</i> | LEMAIRE Janine |
| <i>BESANÇON</i> | PELTZMAN Daniel |
| <i>BORDEAUX 3</i> | ANTOLIN Pascale |
| <i>BORDEAUX 4 - IEP</i> | MASSEYS-BERTONECHE Caroline |
| <i>BOULOGNE</i> | DUPONT Nathalie |
| <i>BREST</i> | AGOSTO Marie-Christine |
| <i>CAEN</i> | DJEBALI Taoufik |
| <i>CERGY-PONTOISE</i> | VANDERHAEGHE Stéphane |
| <i>CHAMBERY</i> | BERTHIER-FOGLAR Susanne |
| <i>CLERMONT-FERRAND 2</i> | GARRAIT-BOURRIER Anne |
| <i>CORSE</i> | ANDRÉ Danièle |
| <i>DIJON</i> | McMAHON Fiona |
| <i>EHESS</i> | SCHOR Paul |
| <i>ENS LSH</i> | RUMSEY Lacy |
| <i>ENS ULM</i> | DERAIL Agnès |
| <i>ÉVRY</i> | THOMAS Julie |
| <i>GRENOBLE 3</i> | MANIEZ Claire |
| <i>IEP - PARIS</i> | LACORNE Denis |
| <i>LA ROCHELLE</i> | TROMBLEY James |
| <i>LE HAVRE</i> | DEPARDIEU Benoît |
| <i>LE MANS</i> | FELIX Brigitte |
| <i>LILLE 3</i> | POUZOULET Catherine |
| <i>LIMOGES</i> | CLERMONT Guy |
| <i>LORIENT</i> | MICHAUD Marie-Christine |
| <i>LYON 2</i> | HURET Romain |
| <i>LYON 3</i> | GAY Marie-Agnès |
| <i>METZ</i> | PUYJARINET Magali |
| <i>MONTPELLIER 3</i> | PELLERIN Simone |
| <i>MULHOUSE</i> | GARY Georges |
| <i>NANCY 2</i> | KAENEL André |
| <i>NANTES</i> | FEITH Michel |
| <i>NICE</i> | DEBRAY Anne |
| <i>ORLÉANS</i> | BERGAMASCO Lucia |

| | |
|----------------------------------|------------------------------|
| <i>PARIS 1</i> | HARTER Hélène |
| <i>PARIS 2</i> | MERCHANT Jennifer |
| <i>PARIS 3</i> | PIRE Béatrice |
| <i>PARIS 4</i> | PELLEGRIN Jean-Yves |
| <i>PARIS 7</i> | MEIGS Mark |
| <i>PARIS 8</i> | BATT Noëlle |
| <i>PARIS 9</i> | CHOUARD Géraldine |
| <i>PARIS 12</i> | BROQUA Vincent |
| <i>PARIS 13</i> | OLLIVIER-MELLIOS Anne |
| <i>PARIS EST MARNE-LA-VALLÉE</i> | BOULOT Élisabeth |
| <i>PARIS OUEST</i> | CREMIEUX Anne |
| <i>PAU</i> | MACHU Didier |
| <i>PERPIGNAN</i> | CARMIGNANI Paul |
| <i>POITIERS</i> | OUESLATI Salah |
| <i>REIMS</i> | CHOLLIER Christine |
| <i>RENNES 2</i> | TREGUER Florian |
| <i>RÉUNION</i> | FÉRAL Claude (Mme.) |
| <i>ROUEN</i> | WICKE Anne |
| <i>SAINT-ÉTIENNE</i> | BOUZONVILLER Elisabeth |
| <i>STRASBOURG 2</i> | EASTMAN Andrew |
| <i>STRASBOURG 3</i> | FAURE Justine |
| <i>TOULON</i> | SAINT JEAN PAULIN Christiane |
| <i>TOULOUSE 2</i> | DESENS Nathalie |
| <i>TOURS</i> | ATHENOT Eric |
| <i>VALENCIENNES</i> | BEN BARKA Mokhtar |
| <i>VERSAILLES ST-QUENTIN</i> | LÉVY Paule |

Rappel

Comptes rendus d'ouvrages : ils sont publiés dans la RFEA ou dans *Transatlantica*, selon le souhait des auteurs/éditeurs ; adresse d'envoi des ouvrages à recenser :

- *RFEA* – littérature → Annick DUPERRAY – 17, Le Puy des Lauriers, chemin de Beauregard, Mouret, 13100 AIX-EN-PROVENCE
- *RFEA* – civilisation → Hélène LE DANTEC-LOWRY – 13, avenue Louis Benoist, 91370 VERRIERES-LE-BUISSON
- *Transatlantica* – littérature → Hélène PERRIN – 12, allée des Tilleuls 33120 ARCACHON
- *Transatlantica* – civilisation → Naomi WULF – 10, rue André Antoine, 75018 PARIS

Civilisation : Ouvrages reçus

- Andrew L. Aoki & Okiyoshi Takeda, *Asian American Politics*. Cambridge (UK), Malden, Maine: Polity, 2008.
- Christine Zumello & Polymnia Zagefka, dirs. *Egalité-Inégalité(s) dans les Amériques*. Paris: Editions de l'Institut des Amériques, 2008.
- Pierre Monette, dir. *St John de Crèvecoeur et les Lettres d'un fermier américain*. Laval : Presses Universitaires de Laval (PUL), Collection « L'Archive Littéraire de Laval », 2009.
- *Journal du siège de Québec du 10 mai au 18 septembre 1759*, annoté par Aegidius Fautaux. Présenté par Bernard Andrès & Patricia Willemin-Andrès. Presses Universitaires de Laval, 2009.
- Bernard Vincent, *Lincoln. L'homme qui sauva les Etats-Unis*. Paris : L'Archipel, 2009.
- Bernard Vincent, *Abraham Lincoln. Le pouvoir des mots. Lettres et discours*. Paris : L'Archipel, 2009.
- Larry M. Bartels, *Unequal Democracy. The Political Economy of the New Gilded Age*. Princeton: Princeton UP, 2008.
- Jon A. Shields, *The Democratic Virtues of the Christian Right*. Princeton: Princeton UP, 2009.
- Robert P. Inman, *Making Cities Work. Prospects and Policies for Urban America*. Princeton: Princeton UP, 2009.
- Lucia Bergamasco, *Amour du monde, amour de Dieu : Esther Edwards Burr et Sarah Prince entre évangélisme et Lumières*. Presses Universitaires de Vincennes, 2008.
- *Les cahiers du cercle Jefferson*. Numéro 1 (Avril 2008).
- Mark A. Noll, *God and Race in American Politics: A Short History*. Princeton: Princeton UP, 2008.
- Pierre Melandri, *Histoire des Etats-Unis contemporains*. Bruxelles: André Versaille éditeur, 2008.
- Sylvie Laurent, *Homérique Amérique*. Paris: Seuil, 2008.
- Carl J. Bon Tempo, *Americans at the Gate: The United States During the Cold War*. Princeton: Princeton UP, 2008.
- Jerry Harris, *The Dialectics of Globalization : Economic and Political Conflict in a Transnational World*. London: Cambridge Scholars Publishing, 2009.
- Gérard Boismenu et Jean-Michel Lacroix, dirs. *Les enjeux de la politique étrangère canadienne. Marges de manœuvre et éléments de distinction*. Paris : Presses de la Sorbonne Nouvelle, 2008.
- Scott Kurashige, *The Shifting Grounds of Race : Black and Japanese Americans in the Making of Multiethnic Los Angeles*. Princeton: Princeton UP 2008.
- Michèle Gibault, dir. *Exils, migrations, création*. Paris : Indigo 2008.

- Hélène Quanquin, Christine Lorre-Johnson & Sandrine Ferré-Rode, dirs. *Comment comparer le Canada avec les Etats-Unis aujourd'hui*. Paris: Presses de la Sorbonne Nouvelle, 2009.
- Marianne Debouzy, *Le monde du travail aux Etats-Unis: les temps difficiles (1980-2005)*. Paris: L'Harmattan (Collection: Logiques sociales), 2009.

Littérature : Ouvrages reçus

Ouvrages en français

- Françoise Canon-Roger & Christine Chollier. *Des genres aux textes: essais de sémantique interprétative en littérature de langue anglaise*. Reims: Artois Presses Université, coll. Lettres et Civilisation Etrangères, 2008. 25€.
- Florian Treguer & François Henry. *Lectures de Richard Ford, A Multitude of Sins*. Rennes : PUR, Sept. 2008. 443 p. 20€. ISBN 978-27535-0501-8
- Alain Suberchicot. *Moby-Dick. Désigner l'absence*. Paris : Editions Honoré Champion, 2008. 203p. ISBN 978-2-7453-1823-7. 40€.
- Rédouane Abouddahab dir. *Textes d'Amérique. Ecrivains et artistes américains entre américanité et originalité*. Lyon: Presses Universitaires de Lyon (PUL/Champ Anglophone), 2008. 253p. 20€. ISBN 978-2-7297-0803-0
- Christine Raguet dir. *Traduire le genre grammatical : enjeu linguistique et/ou politique? Palimpsestes 21*. Paris: Presses de la Sorbonne Nouvelle. 2008. 146p. 18,80€. ISBN 978-2-87857-450-3
- Robert Sayre. *La Modernité et son autre: récits de la rencontre avec l'Indien en Amérique du Nord au XVIIIe siècle*. Becherel : Editions les Perséides, 2008. 254p. 20€. ISBN 978-2-9155-9637-3.
- Françoise Clary. *Plus sur Steinbeck*. Neuilly : Editions Atlande, Coll. Clefs Concours. 2008. 127p. ISBN. 978-2-35030-090-0
- Hélène Aji, Brigitte Félix, Anthony Larson et Hélène Lecossois, dirs. *L'impersonnel en littérature, Explorations critiques et théoriques*, Rennes: PUR, Coll. Interférences, 2009. 274 p. ISBN : 978-2-7535-0765-4. 18,00 €
- Henri Justin. *Avec Poe jusqu'au bout de la prose*. Éditions Gallimard, « Bibliothèque des idées », 2009. 400p. 29,50€. ISBN. 978-207-01241706.
- Sophie Marret & Claude Le Fustec, dirs. *La fabrique du genre. (Dé) constructions du féminin et du masculin dans les arts et la littérature anglophones*. Rennes : PUR (Coll. Interférences), 2008. 404p. 21€. ISBN 978-2-7535-0766-1
- Céline Mansanti. *La revue transition (1927-1938), le modernisme historique en devenir*. Rennes: PUR, 2009. ISBN: 978-2-7535-0784-5. 20€
- Etienne de Planchard de Cussac. *L'aristocratie sudiste*. Paris : Michel Houdiard éditeur, 2009. 249p. 20€.
- Erik Martiny. *Intertextualité et filiation paternelle dans la poésie anglophone*. Paris: L'Harmattan, 2008. 379p. ISBN: 978-2-296-07420-0. 34€
- Alain Leroy Locke. *Le rôle du nègre dans la culture des Amériques*. 1943. Traduction en français révisée par Anthony Mangeon. Introduction par Anthony Mangeon. Paris : L'Harmattan (Coll. Autrement Mêmes), 2009. ISBN 978-2-296-08433-9. 24,50€.
- Frédérique Spill. *L'idiotie dans l'œuvre de Faulkner*. Paris : Presses de la Sorbonne Nouvelle, 2009. 320p. 23€. ISBN 978-2-87854-461-9
- Isabelle Guillaume. *Regards croisés de la France, de l'Angleterre et des Etats-Unis dans les romans pour la jeunesse (1860-1914). De la construction identitaire à la représentation d'une communauté internationale*. Paris : Honoré Champion, coll. Bibliothèque de Littérature générale et comparée n° 78, 2009.447 p. ISBN: 978-2-7453-1788-9.

- Marc Amfreville. *Ecrits en souffrance. Figures du trauma dans la littérature nord-américaine*. Paris : Michel Houdiard éditeur, 2009. 18€. ISBN 978-2-35692-020.
- Pascale Sardin, dir. *Traduire le genre : femmes en traduction. Palimpsestes 22*, Paris : Presses de la Sorbonne Nouvelle, 2009. 276p.

Ouvrages en anglais

- Warren Motley. *The American Abraham*. Cambridge : CUP, 2008. Paperback ISBN 9780521057752 £18.99. Cambridge Studies in American Literature and Culture.
- Philip M. Weinstein, *Faulkner's Subject*. Cambridge : CUP, 2008. Paperback ISBN 9780521062138 £18.99. Cambridge Studies in American Literature and Culture.
- Erik S. Roraback. *The Dialectics of Late Capitalism and Power : James, Balzac and Critical Theory*. Newcastle: CSP, 2007. 307 p. £34.99. ISBN E1-84718-226-7.
- Donatella Izzo & Carlo Martinez, eds. *Revisionary Interventions into Henry James*. Napoli: Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", 2008. 297p. ISBN 978-88-95044.
- Shitsuyo Masui, ed. *The City. The Japanese Journal of American Studies 19*. Tokyo : The University of Tokyo. 2008. 266p. ISSN 0288-3570.
- Phillip Lopate. *Notes on Sontag*. Princeton: Princeton University Press, 2009. 247p. 19.95 \$. ISBN 978-0-691-13570-0.
- Tennessee Williams. *New Selected Essays : Where I Live*. John S. Bak, ed. New York : New Direction Books, 2009. 313p. 18.95\$. ISBN 978-0-8112-1278-6.
- François Brunet. *Photography and Literature*. London : Reaktion Books Ltd. (series : Exposures), 2009. 173p. £15.95. ISBN978-1-86189-429-8.
- Claire Greslé-Favier. *"Raising Sexually Pure Kids": Sexual Abstinence, Conservative Christians and American Politics*. Amsterdam, New York: Rodopi, 2009. 276p. 60€. ISBN 978-90-420-2678-0.

Changements d'adresse : N'oubliez pas de communiquer à Anne Ullmo (anne.ullmo@free.fr) tout changement d'adresse ou d'affectation, ainsi que toute autre modification que vous souhaiteriez voir apporter à l'annuaire. En cas de changement de domiciliation bancaire, il est impératif de faire parvenir une nouvelle autorisation de prélèvement automatique accompagnée du nouveau RIB à la Trésorière adjointe, Carine Lounissi (1 impasse de la Juine, 91000 Evry).

Le Bulletin de l'AFAEA attend vos informations. Envoyez-les à l'attention de André Kaenel, 13 Rue Lyautey, 54320 Maxéville ou à Andre.Kaenel@univ-nancy2.fr